

## ¿Quién paga por la atención paliativa?

La atención paliativa está cubierta por Medicare, Medicaid y la mayoría de los seguros privados, y también está disponible para todos los pacientes, independientemente de su capacidad de pago.

## Cómo obtener la atención paliativa

Los servicios de atención paliativa están disponibles en todos los hospitales de Inova. Consulte a su médico o a su equipo de atención médica acerca de la atención paliativa. Cuando se encuentra en el hospital, generalmente se atiende a los pacientes en el mismo día. Cuando se encuentra fuera del hospital, se puede programar una cita en el hogar o en la clínica.

*Obtenga más información acerca de los servicios de atención paliativa en [www.inova.org/palliative-care](http://www.inova.org/palliative-care).*



## ¿Cómo puede ser de ayuda la atención paliativa?

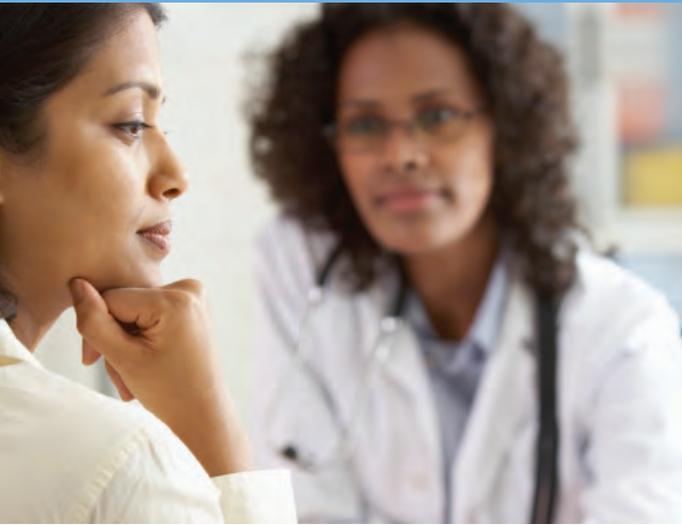
Seleccione alguna de las siguientes opciones y hable con su médico y equipo de atención médica.

- Necesito ayuda para controlar el dolor.
- Necesito ayuda para controlar los síntomas molestos, como dificultad para respirar, náuseas, ansiedad, melancolía, confusión, disminución del apetito, etc.
- Necesito ayuda para comprender mi enfermedad y lo que sucederá después.
- Necesito ayuda para comprender las opciones de tratamiento y los resultados esperados.
- Me gustaría recibir orientación adicional para tomar decisiones sobre mi salud ahora o en el futuro.
- Necesito ayuda para comprender cómo afectará esta enfermedad mis necesidades de asistencia, los arreglos en materia de vivienda, el seguro, la situación financiera, etc.
- Me gustaría tener una reunión familiar con mi equipo de atención médica.
- Me gustaría recibir ayuda para comunicarme con mis seres queridos o con mi equipo de atención médica.

El equipo de atención médica trabajará con usted para satisfacer sus necesidades. Si necesita ayuda adicional, solicite una consulta sobre atención paliativa.



G32738/3-14/pdf



### Atención paliativa para disfrutar de una mejor calidad de vida ahora

Si tiene una enfermedad grave, contamos con atención especial para controlar sus síntomas y para que se sienta mejor en este mismo momento.

### ¿Por qué debería considerar la atención paliativa?

Las enfermedades avanzadas o complejas presentan síntomas difíciles de tratar, que pueden disminuir su habilidad para recuperarse y disfrutar de la vida. La atención paliativa se proporciona conjuntamente con la atención curativa para controlar los síntomas y la comunicación sobre las opciones para su plan de atención médica. Se enfoca en la disminución del impacto de los problemas físicos sobre el bienestar emocional, en la mejora de la comodidad y calidad de vida de pacientes y familiares. En algunos casos, se ha demostrado que la atención paliativa prolonga el tiempo de vida.

*La atención paliativa difiere de los servicios para enfermos terminales.* La atención paliativa puede proporcionarse en cualquier etapa de la enfermedad, incluso ante la posibilidad de una cura. Las residencias para enfermos terminales proporcionan servicios a los pacientes que se encuentran en las etapas terminales de una enfermedad y podrían tener un año o menos de vida.

### ¿Qué es la atención paliativa?

La atención paliativa es la atención médica especializada enfocada en las necesidades físicas, psicológicas y espirituales singulares de los pacientes con una enfermedad grave o potencialmente mortal. La atención paliativa permite disfrutar de la mejor calidad de vida posible al proporcionar a los pacientes un alivio de los síntomas, el dolor, la pérdida de funciones y el estrés provocado por enfermedades graves, que incluyen:

- Demencia
- Enfermedades cardíacas
- Enfermedad renal
- Enfermedad pulmonar
- Afecciones neurológicas: esclerosis lateral amiotrófica, esclerosis múltiple, ataque cerebral
- Cáncer
- Cualquier enfermedad grave, independientemente de si es curable, crónica o potencialmente mortal

Los equipos de atención paliativa cuentan con personas certificadas y especialmente capacitadas como:

- Médicos especializados en atención paliativa\*
- Capellanes
- Enfermeras
- Nutricionistas
- Terapeutas ocupacionales
- Asistentes sociales
- Terapeutas del habla
- Psicólogos
- Otros

*\* Los médicos especializados en atención paliativa no reemplazan a los médicos de atención primaria, sino que trabajan en equipo.*

### ¿Cuándo se ofrece la atención paliativa?

La atención paliativa está disponible en cualquier etapa de una enfermedad grave y es apropiada para pacientes de todas las edades.

### Servicios de atención paliativa

Su médico puede solicitar una consulta sobre atención paliativa en relación con:

- **Tratamientos para aliviar los síntomas:** tratamiento de especialistas para el alivio del dolor y otros síntomas agobiantes, como dificultad para respirar, náuseas, fatiga, ansiedad y disminución del apetito, entre otros.
- **Apoyo emocional y espiritual para pacientes y familiares:** vivir con una enfermedad grave puede ser aterrador, aislante y estresante para todos los involucrados. La atención paliativa permite fomentar la comunicación y el apoyo mutuo a lo largo de la enfermedad.
- **Orientación sobre información médica y opciones de tratamiento:** la información sobre enfermedades y opciones de tratamiento puede ser abrumadora y confusa. La atención paliativa permite coordinar la información sobre salud con los proveedores de atención médica a fin de ayudar a las personas a definir y alcanzar sus objetivos personales de atención médica.

